6 in 1 UNIVERSAL FERNBEDIENUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese 6 in 1 Universalfernbedienung ersetzt bis zu sechs Fernbedienungen und ist kompatibel mit fast allen bekannten Markengeräten.

Folgende Gerätetypen können bedient werden:

TV: Fernsehgerät
VCR: Videorekorder
DVD: DVD-Player
CABEL: Kabelempfänger
SAT: Satellitenempfänger
AUDIO: Audiogeräte

Bevor Sie die Fernbedienung in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.
Wir empfehlen, mit dem automatischen Suchlauf zu beginnen.

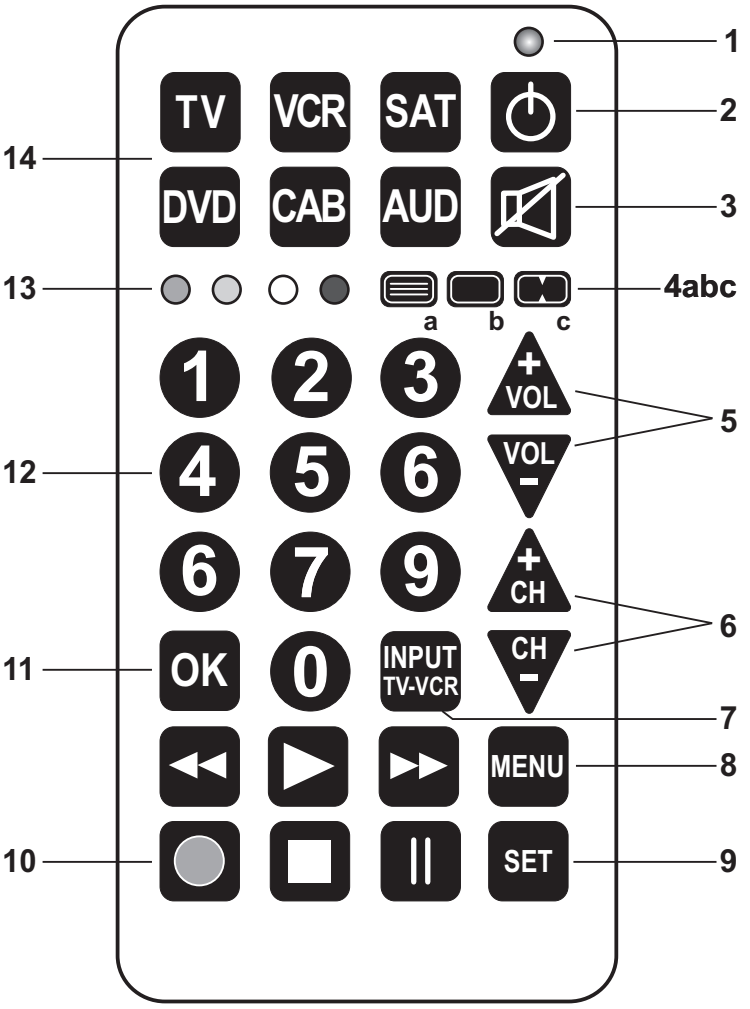
Hinweis:
a) Beim Austausch der Batterien drücken Sie keine Tasten um eine Änderung der Programmierung zu vermeiden.
b) Vor der Programmierung setzen Sie alle Befehle zurück. Zur Rückstellung drücken Sie (SET)+(TV) und geben (9) (9) (0) ein. Die Rückstellung ist erfolgreich abgeschlossen, wenn die LED dreimal blinkt.

Ihre Universalfernbedienung "beherrscht" die gebräuchlichsten Funktionen der Gerätefernbedienungen.
- Bitte beachten Sie, dass nicht alle speziellen Funktionen der Geräte-Fernbedienungen von der Universalfernbedienung übernommen werden können.
- Am Ende dieser Anleitung finden Sie Gerätecodes für Gerätetypen sehr vieler Hersteller. Bitte beachten Sie aber, dass es trotzdem Geräte geben kann, die mit dieser Universalfernbedienung nicht bedient werden können.

Bestimmungsmäßiger Gebrauch
Die Universalfernbedienung dient zum Bedienen von Geräten aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik in Innenräumen im privaten Bereich. Sie ist ausschließlich für diese Zwecke bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Sie darf nur so benutzt werden, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Schäden an der Fernbedienung oder den Geräten führen.

Batterien einsetzen
Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite der Universalfernbedienung.
Legen Sie zwei Batterien der Größe "AA" (LR6, 1,5 V9) unter Beachtung der Polarität +/- in das Batteriefach.
Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste. Wenn die rote LED aufleuchtet, ist die Universalfernbedienung funktionsfähig.

Achtung!
Wenn Sie die Batterien austauschen, werden die gespeicherten Codes in der Universalfernbedienung gelöscht. Daher notieren Sie sich bitte die Codes, die Sie für die Programmierung verwendet haben.
Nehmen Sie die Batterien aus der Universalfernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht gebrauchen wollen.



Übersicht:

1: Rote LED blinkt bei Bedienung; leuchtet während der Programmierung dauerhaft
2: Gerät ein- und ausschalten
3: Stummschaltung
4: Teletext-Tasten. Benutzen Sie diese Tasten wie die Teletext-Tasten Ihrer TV-Fernbedienung
   a: Teletext einschalten
   b: Teletext ausschalten
   c: Teletextseite anhalten (bei durchlaufenden Seiten)
5: Lautstärke höher (+), Lautstärke niedriger (-)
6: Programmwahl am TV nach ober (CH+) bzw. nach unten (CH-)
7: INPUT TV/VCR. Benutzen Sie diese Taste wie die AV-Taste Ihres TV-Gerätes. Sie wählen damit durch wiederholtes Drücken die Eingangsquelle ("AV1", "AV2", etc.)
8: Menü des jeweiligen Gerätes öffnen
9: SET: Setup
10: Wiedergabetasten. Benutzen Sie diese Tasten für die Abspielfunktionen eines Wiedergabegerätes (z.Bsp. Videorekorder, DVD-SPieler, DVD-Rekorder)
◀◀ SKIP zurück
▶ Wiedergabe starten
▶▶ SKIP vorwärts
● Aufnahme starten
■ Wiedergabe stoppen
II Wiedergabe unterbrechen (Pause)
11: OK: Eine Eingabe bestätigen
12: Zifferntasten. TV-Programm wählen oder eine numerische Eingabe machen.
13: Farbtasten. Verwenden Sie diese Tasten für den Teletext. Mit der roten Taste führen Sie die Funktion aus, die mit einem roten Feld angezeigt wird, usw.
14. Gerätetasten. Auf diese Tasten werden die Gerätecodes programmiert.
TV: Nur für ein TV-Gerät.
VCR, SAT, DVD, CAB, AUD: Für weitere Geräte

A. PROGRAMMIERUNG DES GERÄTES

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen.

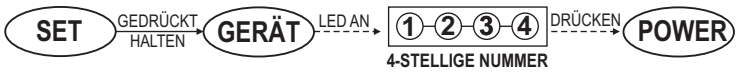
1. Drücken Sie die SET-Taste (9) und gleichzeitig eine der Gerätetasten (TV, VCR, DVD, AUD, CAB, SAT). Beide Tasten loslassen wenn LED leuchtet.

2. Geben Sie die zu Ihrer Gerätemarke angegebene vierstellige Nummer aus der Codeliste ein.

3. Drücken Sie die POWER-Taste (2) auf der Fernbedienung. Wenn die Codeeingabe richtig war, können nun alle Funktionen bedient werden.

Hinweis:
Einige Marken haben mehr als nur einen Code. Wenn das Gerät nicht auf den ersten Code reagiert, wiederholen Sie die Schritte 1-3 mit einem anderen Code. Testen Sie alle zu der Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren.

4. Drücken Sie eine beliebige Taste um die Programmierung zu beenden.



Beschreibung der Legende:
———————— Taste gedrückt halten
---------- Taste loslassen

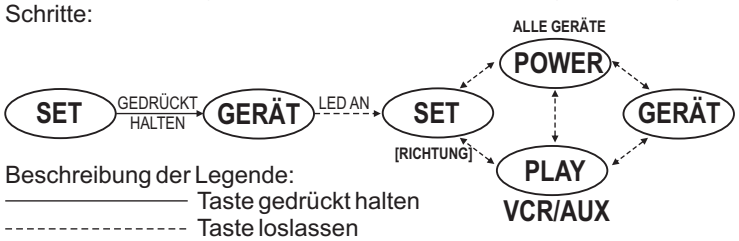
HINWEIS:
a) Achten Sie darauf, dass jeder Schritt nicht länger als 10 Sekunden dauert, da sonst die Programmierung automatisch beendet wird.
b) Möglicherweise gibt es auch Codes mit denen nur einige Befehle der Fernbedienung durchzuführen sind (eingeschränkte Bedienung). Es ist also empfehlenswert, den Code zu finden, auf den möglichst viele oder sogar alle Funktionen reagieren.
c) Wenn Sie keinen Erfolg mit den Codes aus der Codeliste haben, dann versuchen Sie es mit dem manuellen Suchlauf (siehe Kapitel B).

B. MANUELLER SUCHLAUF

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie den manuellen Suchlauf.

1. Schalten Sie das Gerät, das Sie bedienen wollen, ein. Wenn Sie einen Code für die Geräte VCR/CD/LD/DVD suchen, legen Sie eine Videokassette oder eine DVD/CD ein und drücken Sie Wiedergabe bevor Sie mit dem Suchlauf beginnen.
2. Drücken Sie die SET-Taste und gleichzeitig eine der Gerätetasten (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT) bis die LED leuchtet. Dann beide Tasten loslassen.
3. Noch mal kurz die SET-Taste drücken. Die LED blinkt und der manuelle Suchlauf ist eingeschaltet.
4. Drücken Sie auf der Fernbedienung die POWER-Taste solange hintereinander, bis das Gerät, das bedient werden soll, ausgeht (bei VCR, DVD, AUD drücken Sie die PLAY-Taste anstelle von der POWER-Taste). Wenn das Gerät reagiert, dann folgen Sie dem nächsten Schritt. Wenn nicht, wiederholen Sie diesen Schritt.
5. Überprüfen Sie die Funktionen des Gerätes.
6. Drücken Sie eine beliebige Gerätetaste um die Programmierung zu beenden. Die LED schaltet sich aus.

Schalten Sie das gewünschte Gerät an und befolgen Sie folgende Schritte:

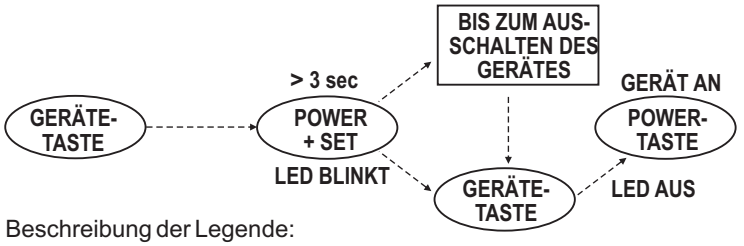


Beschreibung der Legende:
———————— Taste gedrückt halten
---------- Taste loslassen

Hinweis:
a) Achten Sie darauf, dass jeder Schritt nicht länger als 30 Sekunden dauert, da sonst der manuelle Suchlauf beendet wird.
b) Bei Geräten, die nicht mit der Fernbedienung ein- und auszuschalten sind, schalten Sie das jeweilige Gerät manuell ein. Legen Sie eine Videokassette oder eine DVD/CD ein, wenn Sie einen Code für VCR/CD/LD/DVD suchen. Während des manuellen Suchlaufs drücken Sie die PLAY-Taste um zu prüfen, ob das Gerät reagiert.

C. AUTOMATISCHER SUCHLAUF

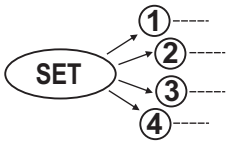
Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, die Codesuche automatisch durchzuführen.
1. Schalten Sie das Gerät, das Sie bedienen wollen, ein. Bei VCR/CD/LD/DVD legen Sie eine Videokassette oder eine DVD/CD ein und drücken Sie Wiedergabe.
2. Wählen Sie an der Fernbedienung das Gerät, welches Sie bedienen wollen (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT).
3. Halten Sie die Fernbedienung auf das gewünschte Gerät. Drücken Sie die SET und POWER-Tasten gleichzeitig für ca. 3 Sekunden und lasen Sie dann wieder los. Der automatische Suchlauf beginnt.
4. Die Fernbedienung versucht jetzt, das Gerät auszuschalten. Sobald die passiert, drücken Sie sofort die Taste für das gewünschte Gerät auf der Fernbedienung.
5. Drücken Sie eine beliebige Taste um die Programmierung zu beenden.



Beschreibung der Legende:
———————— Taste gedrückt halten
---------- Taste loslassen

D. AUSWAHL DER GERÄTE

Um Ihre verschiedenen Geräte einzustellen, führen Sie die Schritte der Kapitel A, B und C in der Reihenfolge TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT durch.
Wählen Sie einfach das Gerät aus, das bedient werden soll und drücken Sie die gewünschte Gerätetaste.



Beschreibung der Legende:
———————— Taste gedrückt halten
---------- Taste loslassen

ENTSORGUNG

Ihre Universalfernbedienung befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Werfen Sie die Universalfernbedienung am Ende ihrer Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie sie umweltgerecht über eine örtliche Sammelstelle für Altgeräte. Erkundigen Sie sich bei der örtlichen Verwaltung nach dem Standort der Sammelstellen.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

CE

Maximex GmbH & Co. KG

UNIVERSAL REMOTE CONTROL

OPERATING INSTRUCTIONS

This 6 in 1 universal remote control replaces up to six remote controls and is compatible with almost all major brand devices.

It can be used to operate the following types of device

TV: television set
VCR: video recorder
DVD: DVD player
CABLE: cable receiver
SAT: Satellite receiver
AUDIO: audio devices

Please read these instructions carefully before using the remote control for the first time.
We recommend to start with the automatic channel scan.

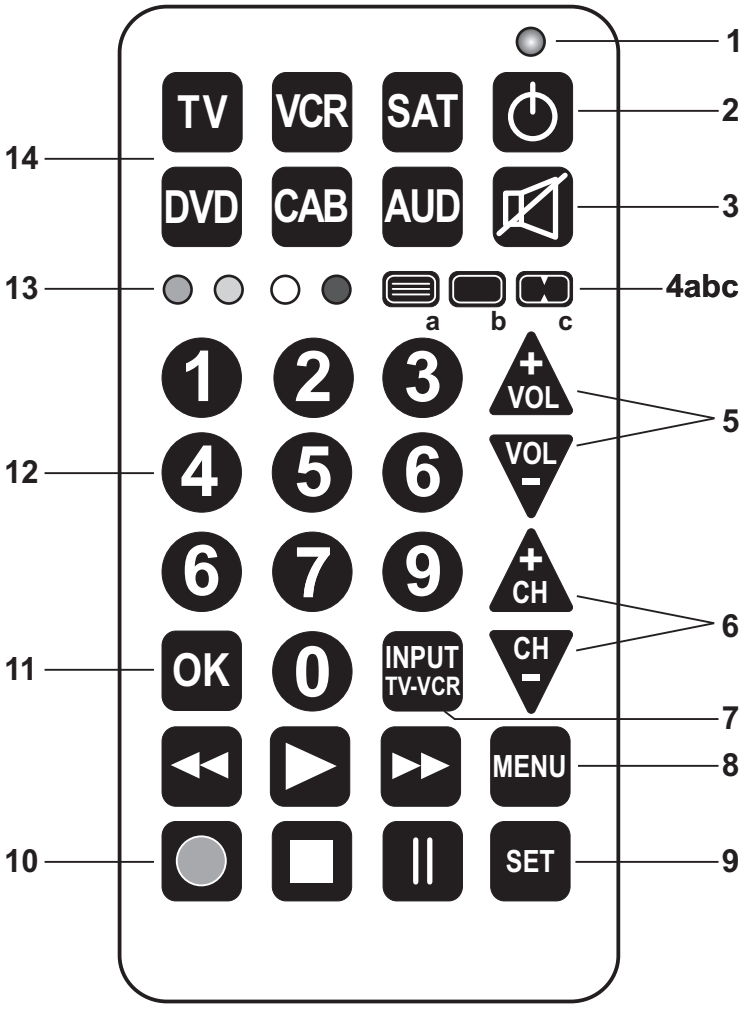
Note:
a) When replacing the batteries, do not press any buttons. Otherwise the programmed settings and codes may change.
b) Reset all commands before starting the programming. To reset, press (SET)+(TV) and enter (9) (9) (0). The reset is successfully completed when the LED flashes three times.

Your universal remote control is capable of performing the most common functions of device remote controls.
- Please note that in some cases the universal remote control cannot perform all special functions of a device remote control.
- At the end of this guide you will find device codes for many types of equipment. Please note, however, that there may be devices which cannot be operated with this universal remote control.

Intended Use
The universal remote control is used to operate consumer electronics devices and is designed for indoor use in private homes. It is intended exclusively for these purposes and must not be used for any other purpose. It must only be used as described in these operating instructions. Any other use is considered incorrect and may result in damage to the remote control or the equipment.

Inserting batteries
The battery compartment is located on the back of the universal remote control.
Insert two size AA batteries (LR6, 1.5 V) in the battery compartment and pay attention to polarity (+/- poles). Press the ON/OFF button. The universal remote control works properly when the red LED light comes on.

Caution!
If you replace the batteries, all codes stored by the universal remote control will be deleted. For this reason, write down the codes used for programming before replacing the batteries.
Remove the batteries from the universal remote control if you do not use it for a longer period.



Overview:
1: Red LED flashes during operation and is constantly lit during programming
2: Switching the device on and off
3: Setting the device to mute
4: Teletext buttons. Use these buttons like the teletext buttons on your TV remote control
a: Switching on teletext
b: Switching off teletext
c: Teletext page on hold (within a sequence of continuous pages)
5: Volume up (+), volume down (-)
6: Changing TV channels up (CH+) or down (CH-)
7: INPUT TV/VCR. Use this button like the AV button on your TV set. Press the button several times to select the input source ("AV1", "AV2", etc.)
8: For calling up the menu of the respective device
9: SET: Setup
10: Play buttons. Use these buttons to control the playback functions of the selected device (e. g. VCR, DVD player, DVD recorder)
◀◀ SKIP backwards
▶ Press to start playback
▶▶ SKIP forward
● Press to start recording
■ Press to stop playback
II Press to pause playback
11: OK: Press to confirm an entry
12: Number buttons. Press to select a TV program or to make a numeric entry.
13: Coloured buttons. Use these buttons for teletext. Use the red button to perform the function that is displayed within a red box, etc.
14. Device buttons. The device codes are assigned to these buttons.
TV: Applies only to TV set.
VCR, SAT, DVD, CAB, AUD: For other devices

A. PROGRAMMING THE REMOTE CONTROL

Look up the relevant device codes in the code list included in these operating instructions.

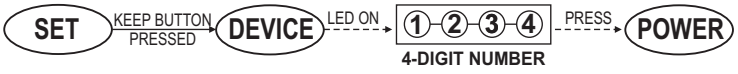
1. Press the SET button (9) and simultaneously one of the device buttons (TV, VCR, DVD, AUD, CAB, SAT). Release both buttons when the LED lights up.

2. Enter the four-digit number of your brand or model (indicated on the code list).

3. Press the POWER button (2) on the remote control. If the code was entered correctly, all functions can now be controlled with the remote.

Note:
Some brands have more than just one code. If the device does not respond to the first code, repeat steps 1-3 using another code. Test all codes indicated for your brand or model. Select the code to which the remote control responds correctly.

4. Press any button to finish programming.



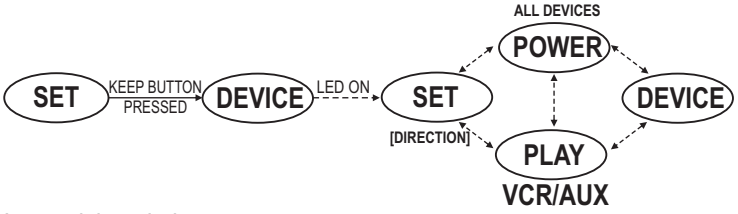
Legend description:
———— Keep button pressed
---------- Release button

NOTE:
a) Make sure that no step takes longer than 10 seconds. Otherwise the programming will stop automatically.
b) There may also be codes which permit to control only some commands using the remote (limited use). Therefore, it is advisable to look up the code with which most or even all possible functions can be controlled.
c) If no code from the code list leads to satisfying results, try using the manual search run (see chapter B).

B. MANUAL SEARCH RUN

Start a manual search run if your device does not respond to the remote, even though you have tried out all codes specified for your type of device and brand.

1. Switch on the device that you want to operate. If you are looking for a code for a VCR/CD/LD/DVD device, insert a videotape or a DVD/CD and press “Play” before starting the search run.
2. Press the SET button and simultaneously one of the device buttons (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT) until the LED lights up. Then release both buttons.
3. Press briefly the SET button once again. The LED starts to flash and the manual search run is enabled.
4. On the remote control, press several times the POWER button until the device that you want to operate is switched off (with VCR, DVD, AUD: press the PLAY button instead of the POWER button). If the device responds, proceed with the next step. If not, repeat this step.
5. Check the functions of the device.
6. Press any device button to finish programming. The LED goes out.

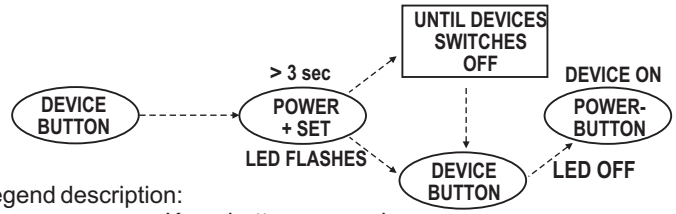


Legend description:
———— Keep button pressed
---------- Release button

Note:
a) Make sure that no step takes longer than 30 seconds. Otherwise the manual search run will stop.
b) You need to switch on the device manually, if it device cannot be switched on or off using the remote. Insert a video tape or a DVD/CD if you are looking for a VCR/CD/LD/DVD code. During the manual search run, press the PLAY button to check whether the device responds.

C. AUTOMATIC SEARCH RUN

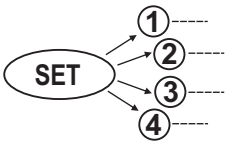
This function permits to perform an automatic code search.
1. Switch on the device that you want to operate. VCR/CD/LD/DVD: insert a video tape or a DVD/CD and press “Play”.
2. Select the device that you want to use on the remote control (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT).
3. Point the remote control directly at the desired device. Press the SET and POWER button simultaneously for approx. 3 seconds. Then release both buttons. The automatic search run starts.
4. The remote control will then try to switch off the device. Once that happens, immediately press the button of the desired device on the remote.
5. Press any button to finish programming.



Legend description:
———— Keep button pressed
---------- Release button

D. SELECTING DEVICES

When setting your devices, it is recommended to perform the steps of chapters A, B and C in the following order: TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT .
Just select the device that you want to control and press the appropriate device button.



Legend description:
———— Keep button pressed
---------- Release button

DISPOSAL

Your universal remote control is delivered in a separate package to protect it against damage during transport. All materials used are valuable raw materials and can be collected for recycling.

Do not dispose of the remote control in the domestic waste. Use to the collection points provided for the disposal. Please inquire with your local authority about your local recycling centre or collection point.

Used batteries do not belong in household waste! Return them to a collection point for used batteries.

CE

Maximex GmbH & Co. KG

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE 6 en 1

MODE D'EMPLOI

Cette télécommande universelle « 6 en 1 » peut remplacer jusqu'à 6 télécommandes. Elle est compatible avec presque tous les appareils de marques connues.

La télécommande peut commander les appareils suivants :

TV : téléviseur
VCR : magnétoscope
DVD : lecteur DVD
CABEL : récepteur câble
SAT : récepteur satellite
AUDIO : appareil audio

Avant d'utiliser la télécommande, veuillez lire attentivement les présentes instructions.
Nous vous recommandons de commencer par la recherche automatique.

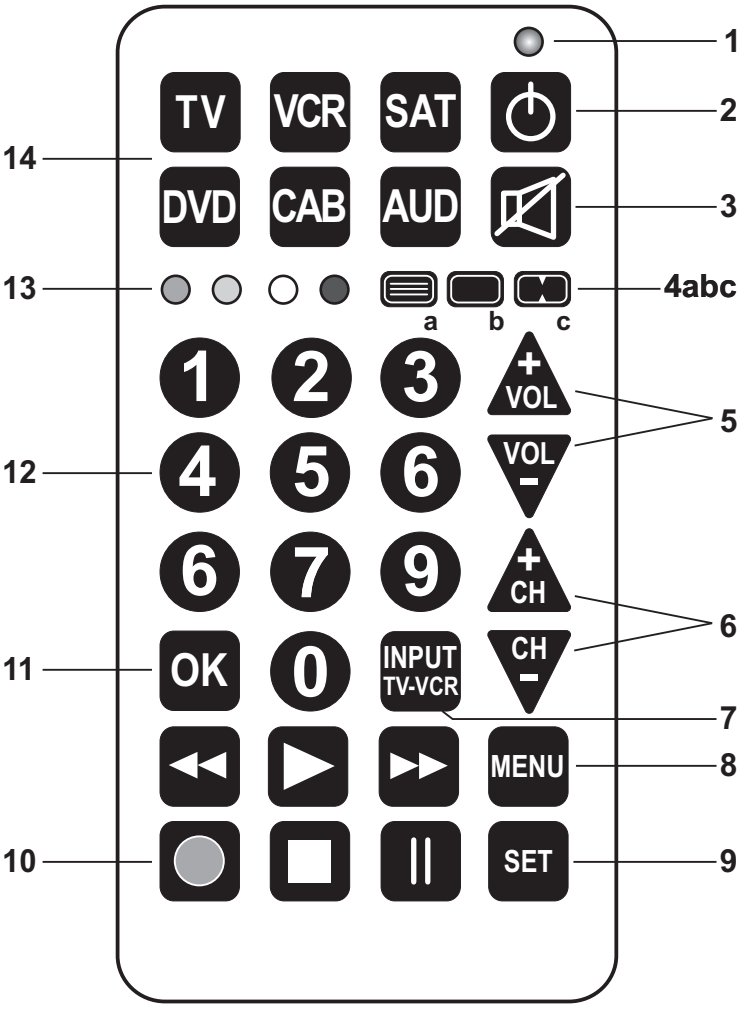
Remarque :
a) Pendant le remplacement des piles, n'appuyez sur aucune touche afin d'éviter toute modification de la programmation.
b) Avant de commencer la programmation, remettez tous les réglages à zéro. Pour cela, appuyez sur les touches (SET)+(TV) puis saisissez le code (9) (9) (0). La DEL clignote trois fois pour signaler que la remise a zéro a bien été effectuée.

Votre télécommande universelle « maîtrise » les fonctions habituelles des télécommandes des appareils respectifs.
- Remarque : toutes les fonctions spéciales des télécommandes des appareils respectifs ne fonctionnent pas nécessairement sur la télécommande universelle.
- Vous trouverez à la fin du présent mode d'emploi les codes d'appareils de très nombreux fabricants. Attention : il est toutefois possible que la télécommande universelle ne fonctionne pas avec certains appareils.

Utilisation conforme
La télécommande universelle sert à commander des appareils électroniques destinés au grand public, en intérieur et à dans un objectif privé. Elle est exclusivement réservée à cette utilisation ne doit pas être utilisée autrement. Elle doit impérativement être utilisée conformément à la description du présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et est susceptible d'endommager la télécommande ou les appareils.

Insertion des piles
Le compartiment à piles se trouve au dos de la télécommande universelle.
Insérez deux piles de taille « AA » dans le compartiment à piles (LR6, 1,5 V en respectant la polarité +/-). Appuyez sur la touche on/off. La DEL rouge s'allume si la télécommande universelle est prête à l'emploi.

Attention !
Lorsque vous remplacez les piles, les codes que vous avez enregistrés sur la télécommande universelle sont automatiquement effacés. C'est pourquoi nous vous recommandons de noter les codes que vous avez utilisés pour la programmation.
Retirez les piles de la télécommande universelle lorsque vous n'utilisez pas cette dernière pendant un certain temps.



Aperçu des différentes touches et fonctions :

1: La DEL rouge clignote pendant l'utilisation de la télécommande et reste allumée pendant la programmation.
2: Allumage/extinction de l'appareil
3: Mise en mode silencieux
4: Touches « télétexte ». Utilisez ces touches comme les touches télétexte de votre télécommande télé.
a: Allumage de la fonction télétexte
b: Extinction de la fonction télétexte
c: Arrêt sur une page télétexte (pendant le défilement des pages)
5: Augmentation du volume (+), baisse du volume (-)
6: Sélection d'un programme télévisé vers le haut (CH+) ou vers le bas (CH-)
7: : INPUT TV/VCR. Utilisez cette touche comme la touche AV de votre téléviseur. Elle vous permet de choisir la source d'entrée en appuyant plusieurs fois (« AV1 », « AV2 », etc.)
8: Ouvrir le menu de l'appareil respectif
9: SET : Réglages (setup)
10: Touches « lecture ». Utilisez ces touches pour mettre un appareil (magnétoscope, lecteur DVD, etc.) en mode lecture.
◀◀ RETOUR rapide
▶ Lecture
▶▶ AVANCE rapide
● Début de l'enregistrement
■ Arrêt de l'enregistrement
II Interruption de la lecture (pause)
11: OK : Confirmation d'une entrée effectuée
12: Touches « chiffres ». Programme télévisé ou entrée numérique.
13: Touches « couleurs ». Utilisez ces touches pour le télétexte. La touche rouge sert exécuter les fonctions indiquées dans un champ rouge, etc..
14. Touches « appareils ». Les codes des appareils sont programmés sur ces touches.
TV: Pour un téléviseur uniquement.
VCR, SAT, DVD, CAB, AUD : pour des appareils supplémentaires.

A. PROGRAMMATION DE L'APPAREIL

Vous trouverez les codes des appareils correspondants sur la liste des codes du présent mode d'emploi.

1. Appuyez simultanément sur la touche SET (9) et sur l'une des touches « appareils » (TV, VCR, DVD, AUD, CAB, SAT). Lâcher les deux touches dès que la DEL s'allume.

2. Entrez le code à quatre chiffres correspondant à la marque de votre appareil (cf. liste des codes).

3. Appuyez sur la touche POWER (2) de la télécommande. Si le code est exact, toutes les fonctions peuvent alors être utilisées.

Remarque :
Certaines marques possèdent plusieurs codes. Si l'appareil ne réagit pas au premier code, répétez les étapes 1 à 3 avec un autre code. Testez tous les codes indiqués pour la marque correspondante. Choisissez le code avec lequel toutes les fonctions disponibles de votre télécommande réagissent correctement.

4. Appuyez sur n'importe quelle touche pour clore la programmation.

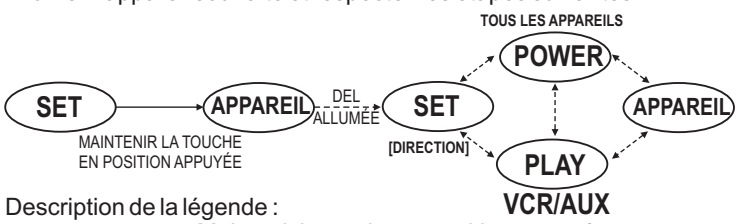
Description de la légende :
———— Maintenir la touche en position appuyée
---------- Lâcher la touche

REMARQUE :
a) Veillez à ce que chaque étape de la programmation ne dure pas plus de 10 secondes, faute de quoi la programmation sera automatiquement interrompue.
b) Il est possible que certains codes ne permettent d'exécuter qu'une partie des fonctions de la télécommande (utilisation restreinte). De ce fait, nous vous recommandons de trouver le code vous permettant d'exécuter le plus de fonctions possibles, voire toutes les fonctions.
c) Si vous n'obtenez pas le résultat souhaité avec les codes de la liste, essayez une recherche manuelle (cf. chapitre B).

B. RECHERCHE MANUELLE

Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande bien que vous ayez essayé tous les codes indiqués pour le type d'appareil et la marque correspondante, essayez une recherche manuelle.
1. Allumez l'appareil que vous souhaitez utiliser. Si vous recherchez un code pour les appareils VCR/CD/LD/DVD, insérez une cassette vidéo ou un DVD/CD dans l'appareil et appuyez sur la touche de lecture avant de lancer la recherche.
2. Appuyez simultanément sur la touche SET et sur l'une des touches « appareils » (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT) jusqu'à ce que la DEL s'allume. Relâchez ensuite les deux touches.
3. Appuyez une nouvelle fois brièvement sur la touche SET. La DEL clignote ; la recherche manuelle est en cours.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER de la télécommande, jusqu'à ce que l'appareil correspondant s'éteigne (pour VCR, DVD et AUD, appuyez sur la touche PLAY au lieu de la touche POWER). Dès que l'appareil réagit, passez à l'étape suivante. Si l'appareil ne réagit pas, répétez cette étape.
5. Contrôlez les fonctions de l'appareil.
6. Appuyez sur n'importe quelle touche de l'appareil pour clore la programmation. La DEL s'éteint.

Allumez l'appareil souhaité et respectez les étapes suivantes :

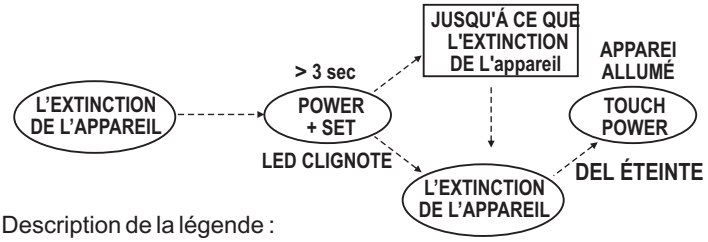


Description de la légende :
———— Maintenir la touche en position appuyée
---------- Lâcher la touche

Remarque :
a) Veillez à ce que chaque étape de la recherche ne dure pas plus de 30 secondes, faute de quoi la recherche manuelle sera automatiquement interrompue.
b) Si l'appareil ne s'allume ou ne s'éteint pas à l'aide de la télécommande, allumez-le manuellement. Insérez une cassette vidéo ou un DVD/CD si vous cherchez un code pour VCR/CD/LD/DVD. Pendant la recherche manuelle, appuyez sur la touche PLAY pour voir si l'appareil réagit.

C. RECHERCHE AUTOMATIQUE

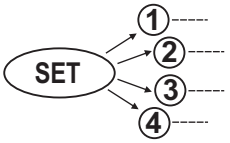
Cette fonction vous permet de procéder à une recherche automatique des codes.
1. Allumez l'appareil que vous souhaitez utiliser.
Pour VCR/CD/LD/DVD, insérez une cassette vidéo ou un DVD/CD, puis appuyez sur la touche de lecture.
2. Sur la télécommande, sélectionnez l'appareil que vous souhaitez utiliser (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT).
3. Dirigez la télécommande en direction de l'appareil que vous souhaitez utiliser. Appuyez simultanément sur les touches SET et POWER pendant env. 3 secondes, puis relâchez-les. La recherche automatique commence.
4. La télécommande tente ensuite d'éteindre l'appareil. Dès qu'elle y parvient, appuyez immédiatement sur la touche correspondant à l'appareil souhaité sur la télécommande.
5. Appuyez sur une touche quelconque pour terminer la programmation.



Description de la légende :
———— Maintenir la touche en position appuyée
---------- Lâcher la touche

D. CHOIX DES APPAREILS

Pour procéder aux réglages de vos différents appareils, réalisez les étapes des chapitres A, B et C dans l'ordre suivant : TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT .
Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez utiliser et appuyez sur la touche « appareils » correspondante.



Description de la légende :
———— Maintenir la touche
---------- en position appuyée

ÉLIMINATION DES DECHETS

Votre télécommande universelle est livrée dans un emballage spécial qui la protège lors du transport. Les emballages sont des matières premières réutilisables ; à ce titre, ils peuvent également être recyclés.

Lorsque sa durée de vie est écoulée, ne jetez surtout pas la télécommande universelle avec vos déchets ménagers. Jetez-la de manière écologique en passant par un centre de collecte d'appareils usagés. Renseignez-vous auprès de l'administration locale pour connaître l'emplacement des centres de collecte.
Ne jetez pas les piles usagées à la poubelle ! Elles doivent être déposées dans un centre de collecte pour piles usagées.

CE

Maximex GmbH & Co. KG

6 in 1
UNIVERSELE AFSTANDSBEDIENING

HANDLEIDING

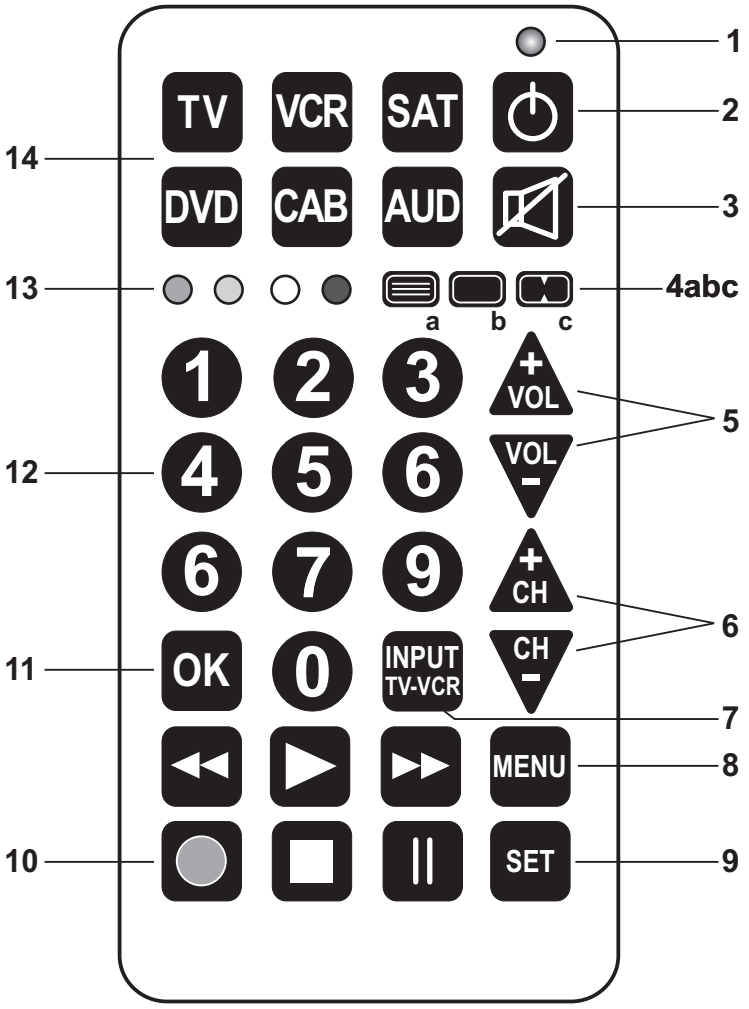
Deze 6 in 1 universele afstandsbediening vervangt tot zes afstandsbedieningen en is compatibel met bijna alle belangrijke merken van apparatuur.
De volgende soorten apparaat kunnen worden bediend

TV: televisietoestel
VCR: videorecorder
DVD: DVD-speler
CABLE: kabel-ontvanger
SAT: satelliet-ontvanger
AUDIO: audio-apparaten

Lees deze handleiding zorgvuldig voordat u de afstandsbediening voor de eerste keer gebruikt.
Wij raden aan om te beginnen met de automatische kanaalscan.

Hinweis:
Opmerking:
a) Bij het vervangen van batterijen niet op één van de knoppen drukken. Anders kan de programmering veranderen.
b) Reset de afstandsbediening voordat u de programmering start. Druk voor de reset op (SET)+(TV) en voer (9) (9) (0) in. De reset is succesvol afgerond wanneer de LED drie keer knippert.
Uw universele afstandsbediening is geschikt voor de meest gebruikte functies van afstandsbedieningen.
- Houd er rekening mee dat in sommige gevallen de universele afstandsbediening niet alle speciale functies van een afstandsbediening kan overnemen.
- Aan het eind van deze handleiding treft u de codes aan voor vele soorten apparatuur van verschillende fabrikanten. Let er echter op dat er wellicht sommige apparaten niet kunnen worden bediend met deze universele afstandsbediening.

Doelmatig gebruik
De universele afstandsbediening is bestemd voor de bediening van elektronische apparaten voor particuliere consumenten en mag alleen worden gebruikt binnenshuis. De afstandsbediening is uitsluitend bestemd voor deze doeleinden en mag alleen worden gebruikt zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot schade aan de afstandsbediening of apparatuur.
Batterijen plaatsen
Het batterijvak bevindt zich aan de achterkant van de universele afstandsbediening.
Plaats twee “AA” batterijen (LR6, 1,5 V) in het batterijvak en let daarbij op de polariteit (+/- polen). Druk op de AAN/UIT knop. De universele afstandsbediening werkt correct als de rode LED gaat branden.
Pas op!
Als u de batterijen vervangt, worden alle door de universele afstandsbediening opgeslagen codes gewist. Om deze reden is het aan te raden de geprogrammeerde codes te noteren.
Haal de batterijen uit de universele afstandsbediening wanneer u deze niet gebruikt voor langere tijd.



Overzicht:

1: De rode LED knippert tijdens de bediening en brandt continu tijdens het programmeren
2: Apparaat in- en uitschakelen
3: Stil zetten
4: Teletekst-knoppen. Gebruik deze knoppen precies zoals de teletekst-knoppen op uw TV-afstandsbediening
   a: Teletekst inschakelen
   b: Teletekst uitschakelen
   c: Teletekst-pagina op pauze zetten (in een reeks van opeenvolgende pagina's)
5: Volume omhoog (+), volume omlaag (-)
6: TV-programma omhoog (CH+) of omlaag (CH-)
7: INPUT TV/VCR. Gebruik deze knop precies zoals de AV-knop van uw tv-toestel. Druk meerdere keren op de knop om de ingangsbron ("AV1", "AV2", enz.) te kiezen
8: Menu van het desbetreffende apparaat oproepen
9: SET: Setup
10: Weergaveknoppen. Gebruik deze knoppen om de weergavefuncties van het geselecteerde apparaat te bedienen (bijv. videorecorder, DVD-speler, DVD-recorder)
◀◀ SKIP achteruit
▶ Weergave starten
▶▶ SKIP vooruit
● Opname starten
■ Weergave stoppen
II Weergave onderbreken (pauze)
11: OK: Invoer bevestigen
12: Cijferknoppen. TV-programma kiezen of invoer van cijfers.
13: Gekleurde knoppen. Gebruik deze knoppen voor de teletekst. Gebruik de rode knop om de functie uit te voeren die in het rode veld is weergegeven, enz.
14. Apparaatknoppen. De apparaatcodes worden toegewezen aan deze knoppen.
TV: Alleen voor tv-toestel.
VCR, SAT, DVD, CAB, AUD: Voor andere apparaten

A. PROGRAMMERING VAN DE AFSTANSBEDIENING

Zoek in de codelijst (in het vervolg van deze handleiding) naar de desbetreffende apparaatcodes.

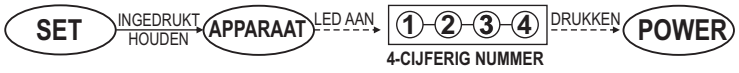
1. Druk op de SET knop (9) en tegelijkertijd op één van de apparaatknoppen (TV, VCR, DVD, AUD, CAB, SAT). Laat beide knoppen los wanneer de LED gaat branden.

2. Voer de vier cijfers van uw merk of model in (aangegeven op de code-lijst).

3. Druk op de POWER knop (2) van de afstandsbediening. Als de code correct ingevoerd is, kunnen nu alle functies worden bediend met de afstandsbediening.

Opmerking:
Sommige merken hebben meer dan een code. Als het apparaat niet reageert op de eerste code, herhaalt u stappen 1-3 met een andere code. Test alle codes die vermeld zijn voor uw merk of model. Selecteer de code waarop de afstandsbediening correct reageert.

4. Druk op een willekeurige knop om de programmering te voltooien.



Beschrijving van de legende:
———————— Knop ingedrukt houden
---------- Knop loslaten

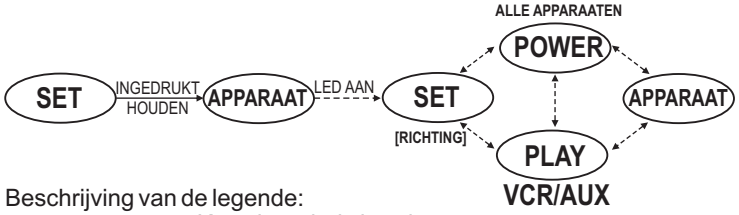
OPMERKING:
a) Zorg dat geen stap langer duurt dan 10 seconden. Anders wordt de programmering automatisch gestopt.
b) Bepaalde codes veroorloven slechts een beperkt gebruik van de afstandsbediening (beperkte bediening). Daarom is het raadzaam een code te gebruiken waarmee de meeste of alle mogelijke functies kunnen worden bediend.
c) Indien geen code uit de codelijst tot een bevredigend resultaat leidt, kunt u proberen een handmatige scan uit te voeren (zie hoofdstuk B).

B. HANDMATIGE SCAN

Wanneer uw apparaat niet op de afstandsbediening reageert, hoewel u alle codes geprobeerd heeft die aangegeven zijn voor uw type apparaat en merk, kunt u een handmatige scan uitvoeren.

1. Schakel het apparaat in dat u wilt bedienen. Plaats een videoband of DVD/CD in het apparaat als u naar een code voor VCR/CD/LD/DVD zoekt. Druk vervolgens op "Play" voordat u de scan start.
2. Druk op de SET-knop en tegelijkertijd op één van de apparaatknoppen (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT) totdat de LED gaat branden. Dan beide knoppen loslaten.
3. Druk nogmaals kort op de SET knop. De LED knippert en de handmatige scan begint.
4. Druk op de afstandsbediening meerdere keren op de POWER knop ingedrukt tot het apparaat uitschakelt dat u wilt bedienen (bij VCR, DVD, AUD: druk op de PLAY toets i.p.v. de POWER knop). Ga door met de volgende stap als het apparaat reageert. Zo niet, herhaal deze stap.
5. Controleer de functies van het apparaat.
6. Druk op een willekeurige apparaatknop om de programmering te voltooien. De LED gaat uit.

Schakel het gewenste apparaat uit en volg de volgende stappen:
SET – ingedrukt houden – APPARAAT – LED aan – Set (richting) alle apparaten – POWER - PLAY – VCR/AUX

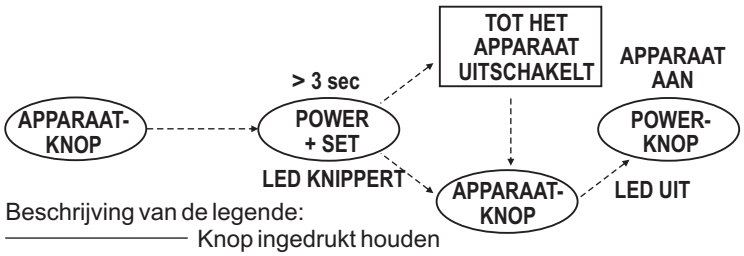


Beschrijving van de legende:
———————— Knop ingedrukt houden
---------- Knop loslaten

Opmerking:
a) Zorg dat geen stap langer duurt dan 30 seconden. Anders wordt de handmatige scan gestopt.
b) Apparaten die u niet m.b.v. de afstandsbediening kunt in- of uitschakelen, dient u handmatig in te schakelen. Plaats een videoband of een DVD/CD in het apparaat als u naar een VCR/CD/LD/DVD code zoekt. Druk tijdens de handmatige scan op de PLAY knop om te controleren of het apparaat reageert.

C. AUTOMATISCHE SCAN

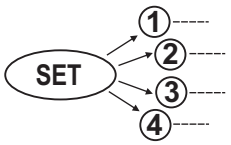
Met deze functie kunt u automatisch naar een code zoeken.
1. Schakel het apparaat in dat u wilt bedienen. VCR/CD/LD/DVD: plaat een videoband of DVD/CD in het apparaat en druk op "Play".
2. Selecteer m.b.v. de afstandsbediening het apparaat dat u wilt bedienen (TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT).
3. Richt de afstandsbediening op het gewenste apparaat. Druk gelijktijdig gedurende ca. 3 seconden op de SET en POWER-knop en laat vervolgens beide knoppen weer los. De automatische scan begint.
4. De afstandsbediening zal dan proberen het apparaat uit te schakelen. Zodra dat gebeurt is, drukt u meteen op de knop voor het gewenste apparaat (op de afstandsbediening).
5. Druk op een willekeurige knop om de programmering te voltooien.



Beschrijving van de legende:
———————— Knop ingedrukt houden
---------- Knop loslaten

D. SELECTIE VAN APPARATEN

Bij het instellen van uw apparaten, wordt aanbevolen de stappen van de hoofdstukken A, B en C in de volgende volgorde uit te voeren: TV, VCR, DVD, AUDIO, CABLE, SAT.
Kies het apparaat dat u wilt bedienen door op de toegewezen apparaatknop te drukken.



Beschrijving van de legende:
———————— Knop ingedrukt houden
---------- Knop loslaten

AFVOER

Uw universele afstandsbediening wordt geleverd in een verpakking om het product te beschermen tegen schade tijdens het transport. Alle gebruikte materialen zijn waardevolle grondstoffen die kunnen worden verzameld voor recycling.

Deponeer de afstandsbediening in geen geval bij het normale huisvuil. Geef het product af bij een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Voor informatie over de recyclage van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.

Verbruikte batterijen horen niet in het normale huisvuil! Gebruikte batterijen/accu's/knoopcellen kunt u gratis inleveren bij de verzamelpunten in uw gemeente.

CE

Maximex GmbH & Co. KG